



Digital Projector User Manual

Portable Series | GV50

V 1.00

Product support

You are strongly recommended to upgrade the product to the latest firmware version and refer to the most up-to-date user manual to make best use of the product.

This document aims to provide the most updated and accurate information to customers, and thus all contents may be modified from time to time without prior notice. Please visit the website for the latest version of this document and other product information. Available files vary by model.

1. Make sure your computer is connected to the Internet.
2. Visit the local website from Support.BenQ.com. The website layout and content may vary by region/country. Look for the following regularly to get the most up-to-date information.
 - User manual and related document
 - Firmware and application
 - Frequently asked questions

Servicing

- If misuse or other accident occurs, contact qualified service personnel for servicing.
- Contact your place of purchase or visit the local website from Support.BenQ.com for more support.



Support.BenQ.com

Table of Contents

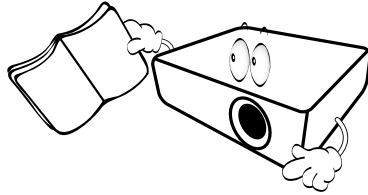
Product support	2
Servicing	2
Safety instructions.....	5
Package contents.....	10
Introduction	11
Projector overview.....	11
Overview	11
Keypad	13
I/O ports.....	14
Dimensions.....	15
Remote control	16
Remote control effective range.....	17
Installation	18
Choosing a location	18
Obtaining a preferred image size	20
Projection dimensions.....	20
Power supply	21
Charging the battery	21
Getting started.....	22
Powering on and initial setup.....	22
Power LED indicator.....	23
Maintenance	24
Care of the projector	24
Cleaning the lens.....	24
Storing the projector	24
Transporting the projector	25
Light source information	25
Troubleshooting	26
Specifications	28

Projector specifications	28
Supported file formats	29
Copyright & disclaimer	30
Copyright	30
Disclaimer	30
Warranty.....	31
Statement regarding hyperlinks and third-party websites	31
BenQ ecoFACTS	32

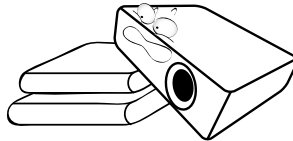
Safety instructions

Your projector is designed and tested to meet the latest standards for safety of information technology equipment. However, to ensure safe use of this product, it is important that you follow the instructions mentioned in this manual and marked on the product.

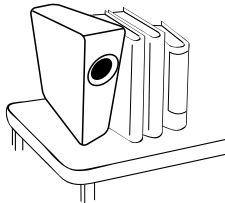
1. Please read this user manual before you operate your projector.
Keep this manual in a safe place for future reference.



2. Always place the projector on a level, horizontal surface during operation.
 - Do not place the projector on an unstable cart, stand, or table as it may fall and be damaged.
 - Do not place inflammables near the projector.
Do not use if tilted at an angle of more than 10 degrees left to right, nor at angle of more than 15 degrees front to back.

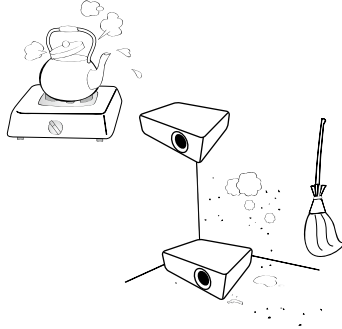


3. Do not store the projector on end vertically. Doing so may cause the projector to fall over, causing injury or resulting in damage.

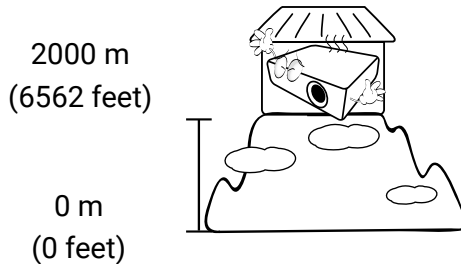


4. Do not place this projector in any of the following environments.
 - Space that is poorly ventilated or confined. Allow at least 50 cm clearance from walls and free flow of air around the projector.
 - Locations where temperatures may become excessively high, such as the inside of a car with all windows rolled up.
 - Locations where excessive humidity, dust, or cigarette smoke may

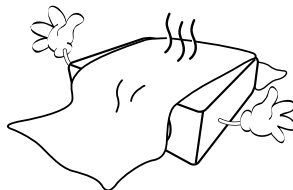
contaminate optical components, shorten the projector's lifespan and darken the screen.



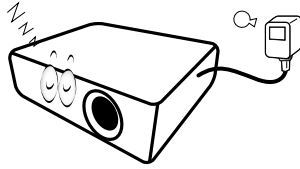
- Locations near fire alarms.
- Locations with an ambient temperature above 40°C /104°F
- Locations where the altitudes are higher than 2000 m (6562 feet).



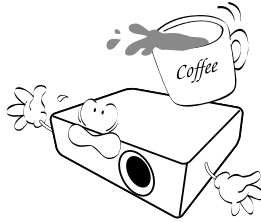
5. Do not block the vents holes while the projector is on (even in power-saving mode).
 - Do not cover the projector with any item.
 - Do not place the projector on a blanket, bedding or any other soft surface.



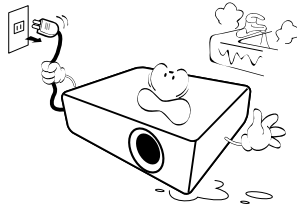
6. In areas where the mains power supply voltage may fluctuate by ± 10 volts, it is recommended that you connect the projector through a power stabilizer, surge protector or uninterruptible power supply (UPS) as appropriate to your situation.



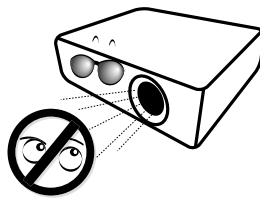
7. Do not step on the projector or place any objects upon it.



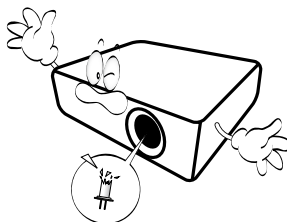
8. Do not place liquids near or on the projector. Liquids spilled into the projector will void your warranty. If the projector does become wet, disconnect it from the power point and call BenQ to have the projector repaired.



9. Do not look straight into the projector lens during operation. It may harm your sight.

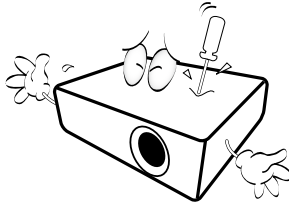


10. Do not operate the projector LED beyond the rated LED life. Excessive operation of LEDs beyond the rated life could cause LEDs to break on rare occasions.



11. Do not attempt to disassemble this projector. There are dangerous high voltages inside which may cause death if you should come into contact with live parts.

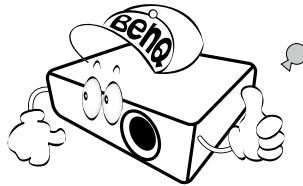
Under no circumstances should you ever undo or remove any other covers. Refer servicing only to suitably qualified professional service personnel.



Warning

- Please keep the original packing for possible future shipment.
- If you need to pack your projector after use, adjust the projection lens to an appropriate position, put the lens cushion around the lens, and fit the lens cushion and projector cushion together to prevent damage during transportation.

12. When you think service or repair is required, take the projector only to a suitably qualified technician.



Moisture condensation

Never operate the projector immediately after moving it from a cold location to a hot location. When the projector is exposed to such a change in temperature, moisture may condense on the crucial internal parts. To prevent the projector from possible damage, do not use the projector for at least 2 hours when there is a sudden change in temperature.

Avoid volatile liquids

Do not use volatile liquids, such as insecticide or certain types of cleaner, near the projector. Do not have rubber or plastic products touching the projector for a long time. They will leave marks on the finish. If cleaning with a chemically treated cloth, be sure to follow the cleaning product's safety instructions.

Disposal

This product contains the following materials which are harmful to human bodies and environment.

- Lead, which is contained in solder.

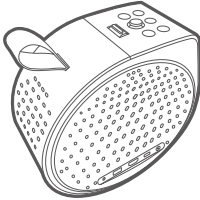
To dispose of the product, consult your local environment authorities for regulations.

Note

- The illustrations and the images shown in this document are for your reference.
- The actual content may vary by the product supplied for your region.

Package contents

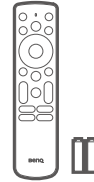
Carefully unpack and verify that you have all of the items shown below. Some of the items may not be available depending on your region of purchase. If any of these items are missing, please contact your place of purchase.



Projector



Base



Remote control
(With two AAA batteries)



Power adapter



Power cord
(Varies by region)



Quick start guide



Regulatory statements



Warranty card
(Varies by region)

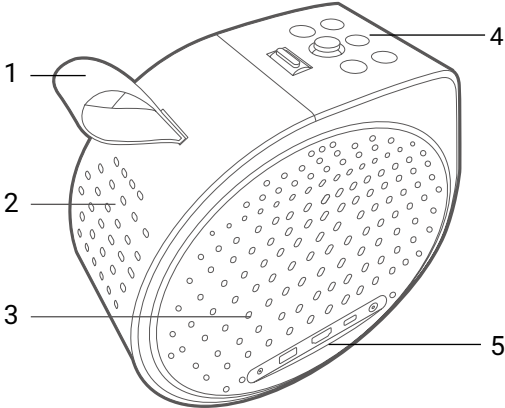
Note

- LED life results will vary depending on environmental conditions and usage. Actual product's features and specifications are subject to change without notice.
- LED replacement is not user-serviceable. When it is needed, please contact the service center.
- Some of the accessories may vary by region.
- The warranty card is only supplied in some specific regions. Please consult your dealer for detailed information.
- Use original accessories to ensure compatibility.
- Power cord plug type may change based on regional requirements.

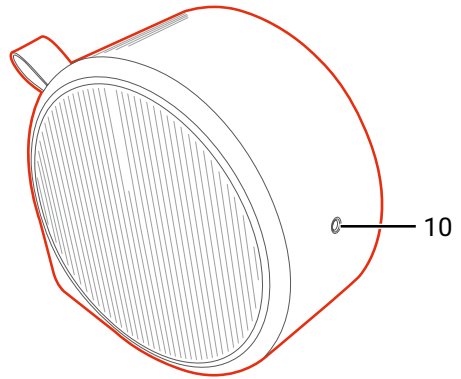
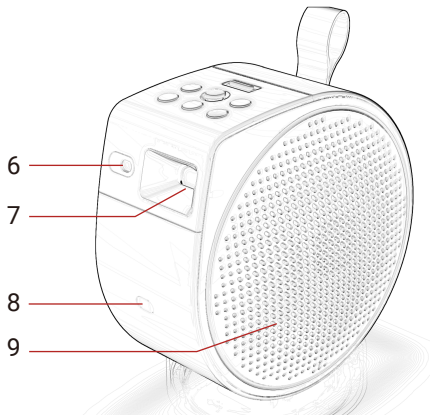
Introduction

Projector overview

Overview

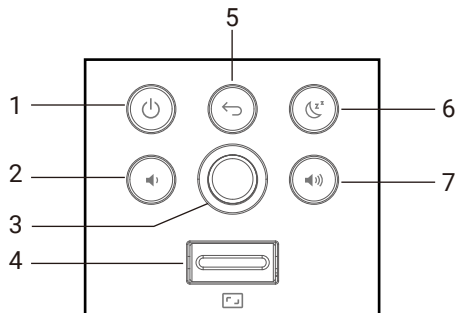


No.	Descriptions
1.	Strap
2.	Top speaker
3.	Right speaker and vents
4.	Keypad
5.	I/O ports



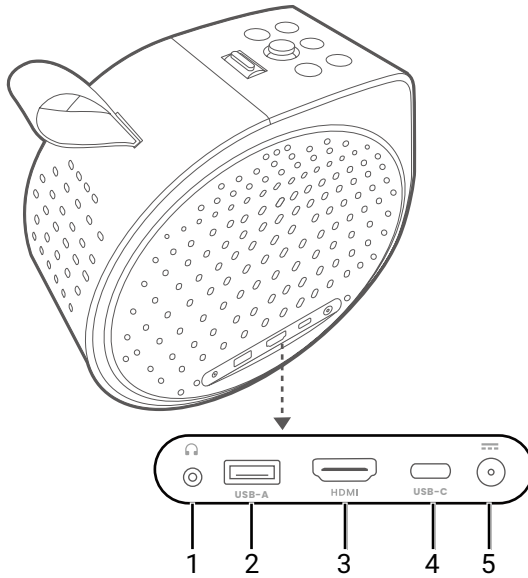
No.	Descriptions
6.	IR remote sensor and Time of Flight (ToF) sensor
7.	Projection lens
8.	Auto focus camera
9.	Left speaker and vents
10.	Tripod screw hole

Keypad



No.	Descriptions
1.	Power button and LED
2.	Volume down button
3.	Joystick
4.	Digital zoom level
5.	Back key
6.	Sleep timer
7.	Volume up button

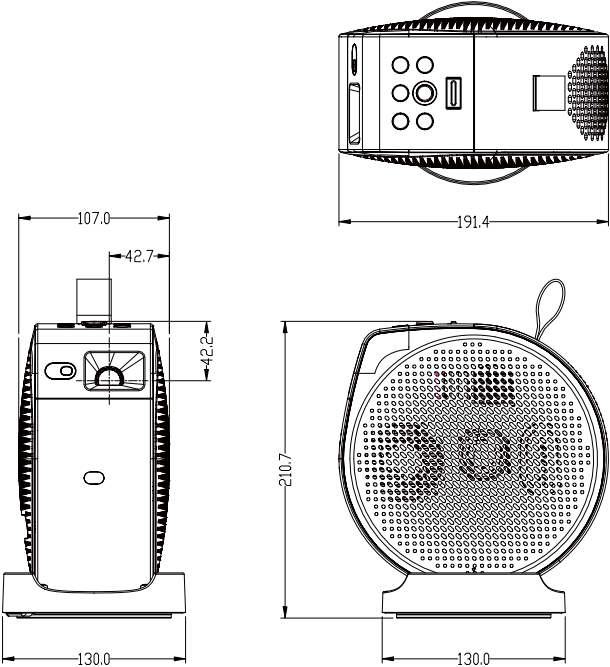
I/O ports



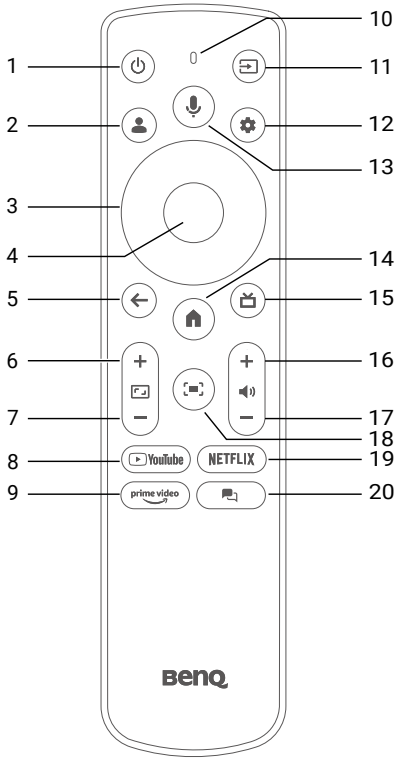
No.	Descriptions
1.	3.5mm audio output jack
2.	USB Type-A port
3.	HDMI port (Version 1.4b)
4.	USB Type-C port
5.	Power adapter port

Dimensions

With Base: 130.0 (W) x 210.7 (H) x 191.4 (D) mm (5.12 x 8.30 x 7.54 in)



Remote control



No.	Descriptions
8.	YouTube
9.	Prime Video
10.	Microphone
11.	Source
12.	Google TV Settings
13.	Voice Search
14.	Google/Basic TV Home screen
15.	HDMI source/Guide
16.	Volume up
17.	Volume down
18.	Screen Adjustment
19.	Netflix
20.	Projector Assistant

No.	Descriptions
1.	Power
2.	Profiles
3.	Arrow keys
4.	OK
5.	Back
6.	Digital zoom in
7.	Digital zoom out

Remote control effective range

The projector has one IR remote control sensor located at the front of the projector with a range of 8 meters (~26 feet) at an angle of 30 degrees (left and right) and 20 degrees (up and down). Prior to remote control pairing process during the setup wizard (see "[Powering on and initial setup](#)" on [page 22](#)), the remote control can only be used either by pointing it directly at the IR sensor or by reflecting the IR signal off of a wall/screen, making sure that there are no obstacles between the remote control and the IR sensor on the projector.

Once the remote control has been paired to the projector, you will be able to use it at any angle within a range of 8 meters (~26 feet).

Note

Voice search functionality on the remote control is only available after the remote control has been paired to the projector. See "[Powering on and initial setup](#)" on [page 22](#) for more details.

Installation

Choosing a location

Before choosing an installation location for your projector, take the following factors into consideration:

- Size and position of your screen
- Electrical outlet location
- Location and distance between the projector and the rest of your equipment
- Location and distance between the projector and the wireless access point

You can install your projector in the following ways:

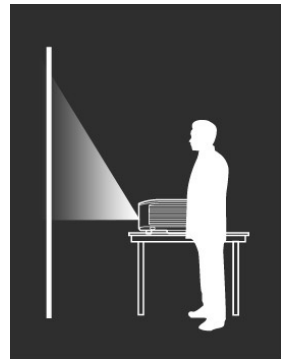
- **Front**

Select this location with the projector placed near the floor in front of the screen.

This is the most common way to position the projector for quick setup and portability.

Turn on the projector and select the following settings in the projector's settings menu:

 **(Settings) > Projector > Advanced Settings > Projection Mode > Front.**

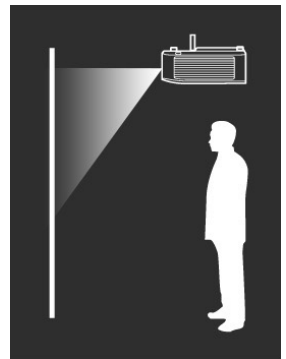


- **Front Ceiling**

Select this location with the projector elevated near the ceiling in front of the screen.

Turn on the projector and select the following settings in the projector's settings menu:

 **(Settings) > Projector > Advanced Settings > Projection Mode > Front Ceiling.**



Note

The projector does not feature ceiling mount components/equipment. When choosing to use a ceiling location, you must place it on an elevated and even shelf purchased separately. Make sure the shelf is stable enough to support the projector's weight. Secure the shelf properly and keep the projector from falling.

- **Rear**

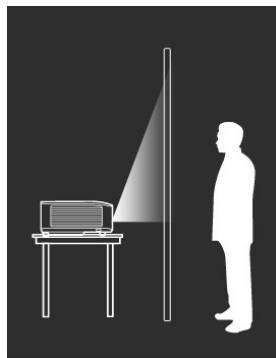
Select this location with the projector placed near the floor behind the screen.

Turn on the projector and select the following settings in the projector's settings menu:

⚙️ **(Settings) > Projector > Advanced Settings > Projection Mode > Rear.**

Note

A special rear projection screen is required.



- **Rear Ceiling**

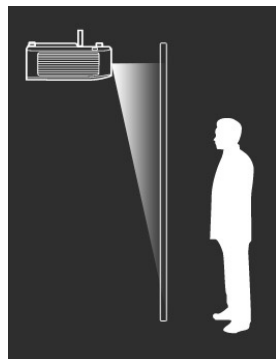
Select this location with the projector elevated from the ceiling behind the screen.

Turn on the projector and select the following settings in the projector's settings menu:

⚙️ **(Settings) > Projector > Advanced Settings > Projection Mode > Rear Ceiling.**

Note

- A special rear projection screen is required.
- The projector does not feature ceiling mount components/equipment. When choosing to use a ceiling location, you must place it on an elevated and even shelf purchased separately. Make sure the shelf is stable enough to support the projector's weight. Secure the shelf properly and keep the projector from falling.

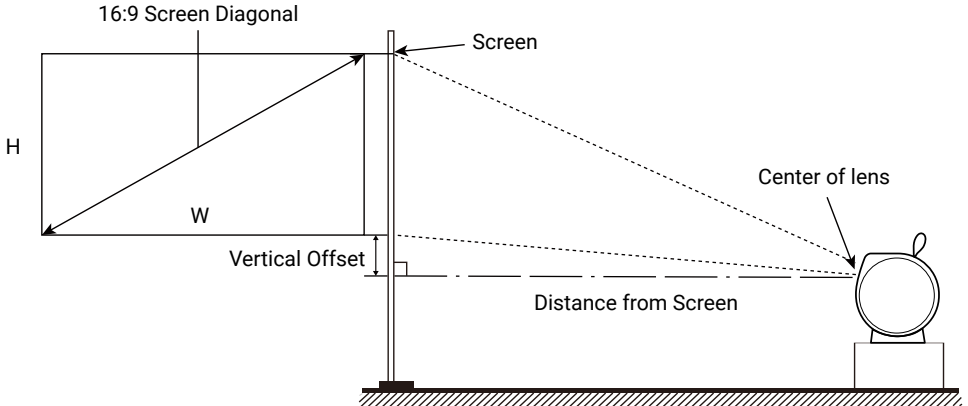


Obtaining a preferred image size

The distance from the projector lens to the screen, the zoom setting, and the video format each factors in the projected image size.

Projection dimensions

The screen aspect ratio is 16:9 and the projected picture is in a 16:9 aspect ratio.



Screen size		W (mm)	H (mm)	Distance from screen (mm)
Inch	mm			
30	762	664	374	797
40	1016	886	498	1063
50	1270	1107	623	1328
60	1524	1328	747	1594
70	1778	1550	872	1860
80	2032	1771	996	2125
90	2286	1992	1121	2391
100	2540	2214	1245	2657
110	2794	2435	1370	2922
120	3048	2657	1494	3188

For example, if you are using a 100-inch screen, the recommended projection distance is 2657 mm.

If your measured projection distance is 2391 mm, the projected screen size is 90-inch.

Note

- All measurements are approximate and may vary from the actual sizes.
- To optimize your projection quality, we suggest referring to the values listed in the non-gray rows for projection.
- BenQ recommends that if you intend to permanently install the projector, you should physically test the projection size and distance using the actual projector in situ before you permanently install it, so as to make allowance for this projector's optical characteristics. This will help you determine the exact mounting position so that it best suits your installation location.

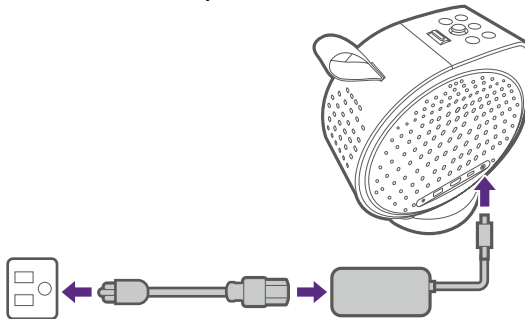
Power supply

Supply power to your projector by one of the following methods.

- (Recommended) Via the provided power adapter and power cord.
- Via a power bank or power adapter with USB-C connector or USB-C cable that are certified by USB-IF.
- Via the built-in battery after it is fully charged.

Charging the battery

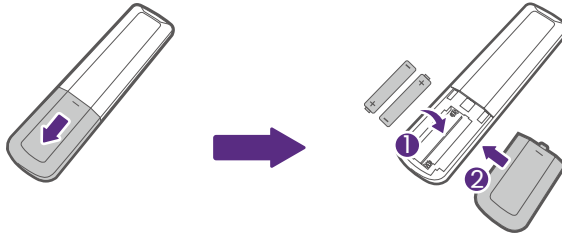
1. Make sure the appropriate plug has been properly assembled, and then connect the adapter to the power adapter port.
2. Connect the power cord to a power outlet.



Getting started

Powering on and initial setup


1. Choose a preferred location and image size as instructed in "[Choosing a location](#)" on page 18.
2. Install the remote control's batteries.
Before you can begin to use the remote control, you must install the supplied batteries into the remote control.
 - Slide the battery cover outwards.
 - Insert the batteries in the orientation shown below.
 - Slide the battery cover back onto the remote control.

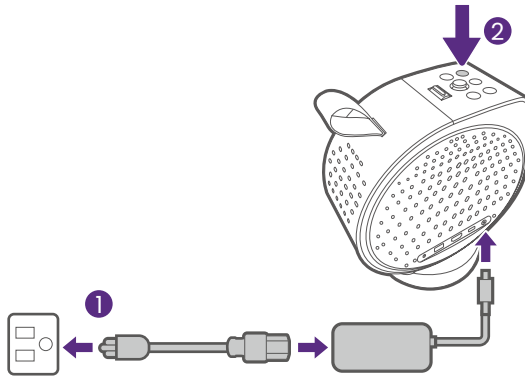


Note

Avoid leaving the remote control and batteries in an excessively hot or humid environment like the kitchen, bathroom, sauna, sunroom or in a closed car.

3. Connect power to the projector. If you are starting up the projector for the first time, charge the battery or supply power to the projector until the power LED lights up in green. See "[Charging the battery](#)" on page 21 for more information.

Press and hold the power button  on the projector for 3 seconds. The power LED will flash green slowly.



Note

- When supplying power directly to the projector via the supplied power adapter please use the supplied power cable to avoid possible dangers such as electric shock and fire.
- Prior to pairing the remote control to your projector you must ensure that your remote control is in range of the projector's IR sensor. See "[Remote control effective range](#)" on page 17 for more details.

4. Power on the projector and follow the on-screen instructions to complete the initial setup. When you're prompted to set up TV, select "Set up Google TV" as this brings you complete Google TV enjoyment.
5. Check if an updated firmware is available for your product.
6. Go for a preferred scenario.

Power LED indicator

Scenario	LED status	Power status
Turning on/off	Flashing white	Turning on/off properly
	Flashing red	Low battery (below 5%)
Charging with adapter	Solid green	Fully charged
	Solid red	Charging
Battery mode	Solid/breathing green	Battery capacity: 60% - 100%
	Solid/breathing orange	Battery capacity: 21% - 59%
	Solid/breathing red	Battery capacity: < 20%

Maintenance

Care of the projector

Your projector needs little maintenance. The only thing you have to do on a regular basis is keep the lens clean.

Never remove any parts of the projector. Contact your dealer or local customer service center if the projector fails to operate as expected.

Cleaning the lens

Clean the lens whenever you notice dirt or dust on the surface. Please be sure to turn off the projector and let it cool down completely before cleaning the lens.

- Use a canister of compressed air to remove dust.
- If there is dirt or smears, use lens-cleaning paper or moisten a soft cloth with lens cleaner and gently wipe the lens surface.
- Never use any type of abrasive pad, alkaline/acid cleaner, scouring powder, or volatile solvent, such as alcohol, benzene, thinner or insecticide. Using such materials or maintaining prolonged contact with rubber or vinyl materials may result in damage to the projector surface and cabinet material.

Note

Never use wax, alcohol, benzene, thinner or other chemical detergents. These can damage the case.

Storing the projector


If you need to store the projector for an extended time, please follow the instructions below:

- Make sure the temperature and humidity of the storage area are within the recommended range for the projector. Please refer to "[Specifications](#)" on page 28 or consult your dealer about the range.
- Retract the adjustable feet/kickstand (if available).
- Remove the batteries from the remote control.
- Pack the projector in its original packing or equivalent.

Transporting the projector

It is recommended that you ship the projector with its original packing or equivalent.

Light source information

Go to  (Settings) > **Projector** > **Advanced Settings** > **Light Source Information**.

Troubleshooting


 The LED indicator is flashing.

Scenario	Power LED status
Driver board error	Flashing red/blue
Fan error	Flashing blue/green
Optical engine temperature error	Flashing red
TOF error	Flashing red/green
Battery malfunction	Flashing purple
G sensor Error	Flashing red/blue/green


Contact customer service for assistance.

Note


Refer to "[Power LED indicator](#)" on page 23 for power LED indicator details.

 The projector does not turn on.

Cause	Remedy
There is no power from the power cord.	Plug the power cord into the AC power jack on the projector, and plug the power cord into the power outlet. If the power outlet has a switch, make sure that it is switched on.
Attempting to turn the projector on again during the cooling process.	Wait until the cooling down process has completed.

 No picture.

Cause	Remedy
The video source is not turned on or connected correctly.	<ul style="list-style-type: none">• Check if the video source is properly connected.• The projector may be in Audio-only or power saving mode. Press the power key to disable.

Cause	Remedy
The projector is not correctly connected to the input signal device.	Check the connection.
The input signal has not been correctly selected.	Select the correct input signal with the  key.

Blurred image

Cause	Remedy
The projection lens is not correctly focused.	Adjust the focus of the lens.
The projector and the screen are not aligned properly.	Adjust the projection angle and direction as well as the height of the projector if necessary.
The auto vertical keystone function did not work.	Adjust the projection angle.

Remote control does not work.

Cause	Remedy
The batteries are out of power	Replace both of the batteries with new ones.
There is an obstacle between the remote control and the projector.	Remove the obstacle.
You are too far away from the projector	Stand within 8 meters (26 feet) of the projector.

Specifications

Projector specifications

Category	Item	Descriptions
Display	Brightness (ANSI lumens)	500
	Native Resolution	1080P (1920x1080)
	Native Aspect Ratio	16:9
	Contrast Ratio (FOFO)	100,000:1
	Display Color	24-bit (16.7 million colors)
	Light Source	Laser
Optical	Light Source Life	Eco: 30000 hours Normal: 20000 hours
	Throw Ratio	1.2
	Zoom Ratio	Fixed
	Lens	F/#=1.9; f=19.65mm
	Projection Offset (Full-Height)	100%
	Keystone Adjustment	2D, (Auto) Vertical ± 20 degrees, Horizontal ± 30 degrees, Rotation ± 40 degrees; 2D, (Manual) Vertical & Horizontal & Rotation ± 40 degrees
Picture	Clear Image Size	30"–120"
	Rec. 709 Coverage	92%
Compatibility	Input Lag	22.5ms (1080p@60Hz)
	Resolution Support	VGA (640 x 480) to 4K UHD (3840 x 2160)
	Horizontal Frequency	15K – 135KHz
	Vertical Scan Rate	22 – 62Hz
	HDTV Compatibility	480p, 576p, 720p, 1080p
I/O Interface	HDMI in	(x1) HDMI-1 (2.0b/HDCP2.3)
	USB Type A	(x1) USB Type A-1 (2.0/Power Supply1.0A/ Reader/FW Upgrade)
	USB Type C	(x1) Display Port/ PD in 20V-2.25A to 5A/ PD out 5V-2A, 9V-2A, 12V-1.5A, 15V1.2A*/ FW Upgrade
Audio	Speaker	(x2) 4W
	Audio out (3.5mm Mini Jack)	(x1)
	HDMI Audio Return	ARC, 5.1 channel
	Woofers	10W Passive Radiator

Category	Item	Descriptions
Environment	Power Supply	AC 100 to 240 V, 50/60 Hz
	Typical Power Consumption	85W@100 – 240VAC
	Acoustic Noise (Typ./Eco.)(dB)	28dBA/26dBA
	Operating Temperature	0 – 40°C
	Storage Temperature	-20 – 60°C, without condensation
	Operating Relative Humidity	10 – 90%RH, without condensation
	Storage Relative Humidity	10 – 90%RH, without condensation
Battery	Battery Cell Type	Lithium-ion
	Battery Life	Video Playing Time: approximately 180 mins
		Music Playing Time: approximately 300 mins
Battery Life Cycle	500 Cycles	
Mechanical Features	Projection angle (Portable only)	135° Vertical/ 360° Horizontal/ 10°-15° Tilt for ceiling projection
Smart Features	Bluetooth	Bluetooth 5.0
	Wi-Fi Standard	802.11 a/b/g/n/ac (2.4G/5G)
Dimensions and Weight	Net Weight (kg)	2.0 kg
	Net Weight (lb)	4.4lb
	Dimensions (WxHxD) (mm)	130.0(W) x 210.7(H) x 191.4(D)
	Dimensions (WxHxD) (inch)	5.12(W) x 8.30(H) x 7.54(D)
Projections System	Projection System	DLP
	DMD size	0.23" Pico

Note

- LED life results will vary depending on environmental conditions and usage.
- The performance of Wi-Fi and Bluetooth might be disturbed by distance and obstacles.
- Battery life may vary by the content played, the media source, or the projector settings.
- *: PD out is available only when the projector is supplied power by the power adapter came with your product.

Supported file formats

The projector's media reader is powered by the supplied Android TV dongle QS02. See QS02 user manual from [Support.BenQ.com](https://support.benq.com) for the supported file formats.

For details on the supported media formats, please visit: <https://developer.android.com/guide/topics/media/media-formats>

Copyright & disclaimer

Copyright

Copyright © 2024 by BenQ Corporation. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system or translated into any language or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, optical, chemical, manual or otherwise, without the prior written permission of BenQ Corporation.

Android™ is a trademark of Google LLC.


The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by BenQ Corporation is under license.

iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

macOS® is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google and its related content: Google TV is the name of this device's software experience and a trademark of Google LLC. Google, YouTube and other marks are trademarks of Google LLC.

NETFLIX : Netflix is a trademark of Netflix, Inc.

: Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

All other logos, products, or company names mentioned in this manual may be the registered trademarks or copyrights of their respective companies, and are used for informational purposes only.

Disclaimer

BenQ Corporation makes no representations or warranties, either expressed or implied, with respect to the contents hereof and specifically

disclaims any warranties, merchantability or fitness for any particular purpose. Further, BenQ Corporation reserves the right to revise this publication and to make changes from time to time in the contents hereof without obligation of BenQ Corporation to notify any person of such revision or changes. This user manual aims to provide the most updated and accurate information to customers, and thus all contents may be modified from time to time without prior notice. Please visit <http://support.benq.com> for the latest version of this manual.

It is the sole responsibility of the user if problems (such as data loss and system failure) occurred due to non-factory installed software, parts, and/or non-original accessories.

Warranty

BenQ warrants this product against any defects in material and workmanship, under normal usage and storage.

Proof of purchase date will be required with any warranty claim. In the event this product is found to be defective within the warranty period, BenQ's only obligation and your exclusive remedy shall be replacement of any defective parts (labor included). To obtain warranty service, immediately notify the dealer from which you purchased the product of any defects.

Important: The above warranty shall be void if the customer fails to operate the product in accordance with BenQ's written instructions, especially the ambient humidity must be in-between 10% and 90%, temperature in-between 0°C and 40°C, altitude lower than 2000 meters, and avoiding to operate the projector in a dusty environment. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from country to country.

For other information, please visit www.BenQ.com.

Statement regarding hyperlinks and third-party websites

BenQ is not responsible for the content of the websites or of similar resources, which are maintained and controlled by third parties, that may be linked from this product. Providing links to those websites or to similar resources does not mean that BenQ makes any warranty or representation

to their content by expression or by implication.

Any third party content or service preinstalled in this product is provided "as is". BenQ does not, by expression or by implication, make any warrant to the content or to the services provided by third parties. BenQ does not warrant or guarantee that the content or services provided by third parties are accurate, effective, most up-to-date, legal, or complete. Under no circumstances shall BenQ be liable for the content or services provided by third parties including their negligence.

Services provided by third parties may be terminated temporarily or permanently. BenQ does not warrant or guarantee that any content or services provided by third parties are in good condition at any time, and is not liable for the termination of the said content and services.

In addition, BenQ is not involved in any transactions you conduct in the websites or similar resources maintained by third parties.

You should contact the content or service providers for any questions, concerns, or disputes.

BenQ ecoFACTS

BenQ has been dedicated to the design and development of greener product as part of its aspiration to realize the ideal of the "Bringing Enjoyment 'N Quality to Life" corporate vision with the ultimate goal to achieve a low-carbon society. Besides meeting international regulatory requirement and standards pertaining to environmental management, BenQ has spared no efforts in pushing our initiatives further to incorporate life cycle design in the aspects of material selection, manufacturing, packaging, transportation, using and disposal of the products. BenQ ecoFACTS label lists key eco-friendly design highlights of each product, hoping to ensure that consumers make informed green choices at purchase.

Check out BenQ's CSR Website at <http://csr.BenQ.com/> for more details on BenQ's environmental commitments and achievements.



BenQ.com

© 2024 BenQ Corporation.
All rights reserved. Rights of modification reserved.

Regulatory statements

Note: Not all models are available in all regions. If certain safety regulations are required for specific region, BenQ ensures that products available in that region are complied with the requested regulations.

Battery caution (if product includes remote control)

- Do not put the remote control in the direct heat, humidity & Avoid fire.
- Do not drop the remote control.
- Do not expose the remote control to water or moisture, this could result in malfunction.
- Confirm there is no object between the remote control and the remote sensor of the product.
- When the remote control will not be used for an extended period, remove the batteries.

Battery safety notice (if product includes remote control)

The use of the wrong type of batteries may cause chemical leaks or explosion. Please note the following:

- Always ensure that the batteries are inserted with the positive and negative terminals in the correct direction as shown in the battery compartment.
- Different types of batteries have different characteristics. Do not mix different types.
- Do not mix old and new batteries. Mixing old and new batteries will shorten battery life or cause chemical leaks from the old batteries.
- When batteries fail to function, replace them immediately.
- Chemicals which leak from batteries may cause skin irritation. If any chemical matter seeps out of the batteries, wipe it up immediately using a dry cloth, and replace the batteries as soon as possible.
- Due to varying storage conditions, the battery life for the batteries included with your product may be shortened. Replace them within 3 months or as soon as you can after initial use.
- There may be local restrictions on the disposal or recycling of batteries. Consult your local regulations or waste disposal provider.

Battery safety notice (if product includes a battery)

- The battery inside the product is not replaceable. If you want to replace the battery, ask a professional technician for assistance. Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Do not leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

إشعار سلامة البطارية (إذا كان المنتج يحتوي على بطارية)

- البطارية الموجودة داخل المنتج غير قابلة للاستبدال. إذا كنت ترغب في استبدال البطارية، فاطلب المساعدة من في متخصص. استبدال البطارية بنوع غير صحيح يمكن أن يهزم الحماية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- التخلص من البطارية في النار أو في فرن ساخن، أو من خلال سحق ميكانيكي أو قطع اتصال البطارية، مما قد يؤدي إلى انفجار.
- لا تترك البطارية في بيئة درجة حرارة عالية للغاية فقد يمكن أن تؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

- بطارية تتعرض لضغط هواء منخفض للغاية قد يؤدي إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

For Assessment of Photobiological Safety of Lamps and Lamp Systems

Risk Group 1
According to the classification of photobiological safety of lamps and lamp systems, this product is Risk Group 1 ,IEC 62471-5:2015.

The projector’s light source unit uses the laser.

- Notice is given to supervise children and to never allow them to state into the projector beam at any distance from the projector.
- Notice is given to use caution when using the remote control for starting the projector while in front of the projection lens.
- Notice is given to the user to avoid the use of optional aids such as binoculars or telescopes inside the beam.

Laser Caution

This product belongs to CLASS 1 consumer laser product and complies with IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021 and EN 50689:2021.



Above laser cautions are located on the bottom of this apparatus.
Caution – Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

For UK only

- The mains lead (power cable) on the equipment comes with a moulded plug incorporating a fuse.
- The rating of the fuse is indicated on the pin face of the plug and, if it requires replacing, a fuse approved by ASTA or BSI to BS 1362 of the same rating must be used.
- If the plug has a detachable fuse cover, remember to place the fuse cover back if you need to change the fuse.

Do NOT use a plug without the fuse cover. If the fuse cover is missing, contact your nearest BenQ Customer Service Center for assistance.

UKCA Declaration of Conformity

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant UK harmonisation legislation:

- Radio Equipment Directive 2017
- The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

FCC statement (for the United States only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate this equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

For projector

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

For remote control

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

WiFi 5.15-5.25GHz indoor use only

FCC SDoC: Visit www.benq.com/en-us > the purchased model > the **Support** tab > the **User Manual** tab to access the SDoC (Supplier’s Declaration of Conformity) document. You may not find your product’s SDoC document online as it was not required at the time the product was manufactured. However, it does not change the fact that the product has been tested to comply with FCC standards, as indicated by the FCC logo on the product or on the label.

IC statement (for Canadian users)

This Class B digital apparatus complies with CAN ICES(B) / NMB(B).
Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme CAN ICES(B) / NMB(B).

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Le présent appareil est conforme aux CNR d’Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L’exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l’appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l’utilisateur de l’appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d’en compromettre le fonctionnement.

For projector

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.
Cet émetteur ne doit pas être Co-placé ou ne fonctionnant en même temps qu’aucune autre antenne ou émetteur. Cet équipement devrait être installé et actionné avec une distance minimum de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

For remote control

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
Cet équipement est conforme aux limites d’exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator & your body.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0cm entre le radiateur et votre corps.

RF Exposure Statement of Statement for Canada

The device meets the requirements from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.

Accessibility Requirements for Rehabilitation Act of 1973, Section 508

BenQ’s commitment to accessible products allows us to support government in making accessible technology choices. BenQ’s LCD monitors and projectors are compliant with Section 508 guidelines by including the assistive features as below:

- BenQ’s monitors have colored “Power” indicators. While the indicator shows green, it means that the monitor is using the full power. While the indicator shows yellow or amber, it means that the monitor is in suspend or sleep mode and is using less than 2watts of electrocty.
- BenQ’s monitors have a variety of settings of pre-programmed flicker-free timing to make the screen shown on the monitor readily accessible. The default timing setting is automatically turned on every time the monitor is powered up, and thus reduces the hassle of user intervention.
- BenQ’s monitors and projectors have options for brightness and contrast adjustments that text and images could be displayed differently to meet the demands of the visually impaired. Other similar adjustments are also available by using the On-Screen Display (OSD) controls on the products.
- BenQ’s multimedia monitors and projectors usually have one or two speakers for audio performance which allow users (including hearing impaired) to interact with the computer systems connected. Speaker controls are typically located on the front-panel.
- Firmware of BenQ’s monitors and projectors contain unique product information that helps computer systems to identify BenQ products and activate their Plug-and-Play function when connected.
- All BenQ’s monitors and projectors are compatible with the PC99 standard. For example, connectors are color-coded to help users easily connecting products to computer systems correctly.
- Some models of BenQ’s monitors and projectors contain additional USB and DVI ports for connection to more devices such as a special headphone to assist the hearing impaired.
- All BenQ monitors and projectors come with user manuals on compact discs which could be easily read by commercial software such as Adobe Reader via a connected computer system. These documents are also available on the BenQ’s web site (www.BenQ.com). Other types of documents may be available upon requests.
- BenQ’s customer service provides answers and assistance to all our customers through phone calls, facsimiles, e-mails, or web sites.

RoHS Statement

This product is compliant to implemented RoHS (Restriction of Hazardous Substances) type regulations worldwide, including but not limited to China, India, Japan, Korea and European Union.

Turkey RoHS

EEE Yönetmeliğine Uygundur Elektrikli Ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullaniminin Sınırlanırılmasına Dair Yönetmelik

Ukraine RoHS

Україні ТЕХНІЧНИЙ РЕГЛАМЕНТ обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (від 3 грудня 2008 р. N 1057); Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

India RoHS

Restriction on Hazardous Substances statement (India)

This product complies with the ‘India’ E-waste Rule 2016’ and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or PolyBrominated Diphenyl Ethers in concentrations exceeding 0.1 weight% and 0.01 weight for cadmium except for exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Vietnam RoHS

Công ty BenQ tuyên bố rằng tất cả các sản phẩm mang nhãn hiệu BenQ được thiết kế và sản xuất phù hợp với Thông tư 30/2011/TT-BCT của Việt Nam về việc hạn chế các chất độc hại và nặng độc tối đa của chất độc cho phép trong các vật liệu đồng nhất (ngoại trừ các trường hợp miễn trừ được liệt kê trong Thông tư này)

CE DOC

DECLARATION OF CONFORMITY

The device complies with the requirements set out in the Council Directives relevant Union harmonisation legislation:

- RED Directive (2014/53/EU)
- RoHS Directive 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- Ecodesign Directive 2009/125/EC
- Turkish ErP (Decision 2010/643)
- Turkish EEE Directive

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

L'appareil est conforme aux exigences définies dans les directives du Conseil relatives à la législation d'harmonisation de l'Union :

- Directive RED (2014/53/UE)
- Directive RoHS 2011/65/UE et (UE) 2015/863
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- ErP turque (décision 2010/643)
- Directive EEE turque

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El dispositivo cumple los requisitos impuestos en las directivas del Consejo relativas a la legislación de armonización de la Unión Europea:

- Directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE)
- Directiva sobre sustancias peligrosas 2011/65/UE y (UE) 2015/863
- Directiva sobre diseño ecológico 2009/125/CE
- ErP de Turquía (Decisión 2010/643)
- Directiva EEE de Turquía

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O dispositivo está conforme aos requisitos das Diretivas do Conselho e relevante legislação de harmonização da União Europeia:

- Diretiva RED (2014/53/UE)

- Directiva RoHS 2011/65/UE & (UE) 2015/863
- Directiva Ecodesign 2009/125/CE
- ErP Turca (Decisão 2010/643)
- Directiva EEE Turca

- DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
- Il dispositivo è conforme con i requisiti definiti nelle Direttive del Consiglio relative alla Norma sull'armonizzazione dell'Unione:
- Direttiva RED (2014/53/UE)
- Direttiva RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863
- Directiva Ecodesign 2009/125/CE
- ErP Turca (Decisione 2010/643)
- Directiva EEE turca

KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG

Das Gerät entspricht den Anforderungen der entsprechenden EU-Harmonisierungsrichtlinien des Rates:

- RED-Richtlinie (2014/53/EU)
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU & (UE) 2015/863
- Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG
- Türkische ErP (Beschluss 2010/643)
- Türkische EEE-Richtlinie

ЗАВЯЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Это устройство отвечает требованиям, изложенным в Директивах Совета о гармонизации соответствующих законов государств, входящих в состав Европейского союза (EU):

- Директива о радиооборудовани (2014/53/UE)
- Директива 2011/65/UE и (EU) 2015/863 об ограничении использования определенных видов опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS)
- Директива 2009/125/ЕС, устанавливающая требования к экологическому проектированию продукции
- Турецкая Директива по энергоэффективности (Решение 2010/643)
- Турецкая Директива об электрическом и электронном оборудовании

Óswiadczenie zgodności

Urządzenie jest zgodne z wymaganiami określonymi w odpowiednich unijnych Dyrektywach harmonizacyjnych Rady:

- Dyrektywa RED (2014/53/UE)
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE i (UE) 2015/863
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Turecka dyrektywa ErP (decyzja 2010/643)
- Turecka dyrektywa EEE

UYUM BEYANI

Aygıt, Konsey Yönergeleri ile ilgili Birlik uyum mevzuatında belirtilen şartlara uygundur:

- RED Yönergesi (2014/53/EU)
- RoHS Yönergesi 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- Ekö-tasanım Yönergesi 2009/125/EC
- Türkçe ErP (Karar 2010/643)
- Türkçe EEE Yönergesi

OVERENSSTEMMELSESEKRLÆRING

Enheten er i overensstemmelse med kravene i Rådets direktiv, relevant til EU's lovgivning om harmonisering:

- RED-direktiv (2014/53/EU)
- RoHS-direktiv 2011/65/EU og (EU) 2015/863
- ErP-direktiv 2009/125/EF
- Tyrkisk ErP (beslutning 2010/643)
- Tyrkisk EEE-direktiv

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laite on Euroopan neuvoston direktiivien olennaisen unionin harmonisointilainsäädännön vaatimusten mukainen:

- RED-direktiivi (2014/53/EU)
- RoHS-direktiivi 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- Ecodesign-direktiivi 2009/125/EY
- Turkin ErP (Päätös 2010/643)
- Turkin EEE-direktiivi

SAMSVARSEKRLÆRING

Enheten overholder kravene i EU-rådets harmoniseringsdirektiver:

- RED-direktiv (2014/53/EU)
- RoHS-direktiv 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- Ecodesign-direktiv 2009/125/EC
- Tyrkisk ErP (beslutning 2010/643)
- Tyrkisk EEE-direktiv

KONFORMITETSDEKLARATION

Enheten uppfyller kraven som anges i Rådets direktivs relevanta harmoniseringslagstiftning för Europeiska unionen:

- RED-direktivet (2014/53/EU)
- RoHS-direktiv 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- Direktivet om ekodesign 2009/125/EG
- Turkiska ErP (beslut 2010/643)
- Turkiska EEE-direktivet

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Dispozitivul respecta cerintele mentionate in Directivele Consiliului si in legislatia armonizată relevantă la nivelul Uniunii:

- Directiva privind echipamentele radio (2014/53/UE)
- Directiva RoHS 2011/65/UE și (UE) 2015/863
- Directiva privind proiectarea ecologică 2009/125/CE
- ErP Turcia (Decizia 2010/643)
- Directiva privind echipamentele electrice și electronice pentru Turcia

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení odpovídá požadavkům stanoveným ve směrnících Rady podle příslušných harmonizačních právních předpisů Unie:

- Směrnice o RoHS 2011/65/EU a (EU) 2015/863
- Směrnice o ekodesignu 2009/125/ES
- Turecká ErP (rozhodnutí 2010/643)
- Turecká směrnice EEE

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Het apparaat voldoet aan de vereisten van de relevante richtlijnen van de Raad met betrekking tot harmonisatiewetgeving in de Unie:

- RED-richtlijn (2014/53/EU)
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- Richtlijn inzake ecologisch ontwerp 2009/125/EG
- Turkse ErP (Besluit 2010/643)
- Turkse EEE-richtlijn

MEGFELÉLŐSÉGI NYILATKOZAT

Az eszköz megfelel a Tanács irányelvek releváns uniós harmonizálási rendelkezései által félaltított követelményeknek:

- RED-irányelv (2014/53/EU)
- 2011/65/EU és (EU) 2015/863 RoHS-irányelv
- 2009/125/EK Ecodesign-irányelv
- Török ErP (2010/643-es határozat)
- Török EEE-irányelv

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Устройството отговаря на изискванията на уместното законодателство на Съюза за хармонизация на директивите на Съвета:

- RED директива (2014/53/ЕО)
- RoHS директива 2011/65/ЕС & (ЕС) 2015/863
- Директивата за екодизайн 2009/125/ЕО
- ErP на Турция (Решение 2010/643)
- EEE директива на Турция

DEKLARACIJA O USKLADENOSTI

Ovaj uređaj sukladan je s odredbama postavljenim u direktivama Vijeća vezanim uz relevantne harmonizacijske zakone Unije:

- RED Direktiva (2014/53/EU)
- RoHS Direktiva 2011/65/EU & (EU) 2015/863
- Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ
- Turski ErP (Odluka 2010/643)
- Turska EEE direktiva

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στις Οδηγίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και σχετίζονται με τη νομοθεσία περί εναρμόσιης της Ένωσης:

- Οδηγία περί RED (2014/53/EE)

- Οδηγία περί RoHS 2011/65/EE & (EE) 2015/863
- Οδηγία περί Ecodesign 2009/125/EC
- Τουρκικό ErP (Απόφαση 2010/643)
- Τουρκική Οδηγία περί EEE

The functions of Projector including Radio Local Area Networks (WAS/RLANs) within the band 5150-5350 MHz for this device are restricted to indoor use only within all European Union countries:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR
FI	SE	CH	UK	HR		

Frequency bands and power for Projector:

2402MHz – 2480MHz for Bluetooth BR+EDR <10dBm

2402MHz – 2480MHz for Bluetooth LE <10dBm

2412MHz – 2472MHz for WiFi: <20dBm

5150MHz – 5250MHz for WiFi: <20dBm

5250MHz – 5350MHz for WiFi: <20dBm

5470MHz – 5725MHz for WiFi: <20dBm

5725MHz - 5850MHz for WiFi: <14dBm

Frequency band for remote control:

Bluetooth: 2402MHz - 2480MHz

Bluetooth: EIRP < 20dBm

WEEE directive



WEEE

WEEE directive

Disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment and/or Battery by users in private households in the European Union.

This symbol on the product or on the packaging indicates that this can not be disposed of as household waste. You must dispose of your waste equipment and/or battery by handing it over to the applicable take-back scheme for the recycling of electrical and electronic equipment and/or battery. For more information about recycling of this equipment and/or battery, please contact your city office, the shop where you purchased the equipment or your household waste disposal service. The recycling of materials will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and environment.

Recycling information: See <https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html> for details.

Directive WEEE

Mise au rebut des déchets d'équipements électriques et électroniques et/ou des piles par les particuliers dans l'Union Européenne. Ce symbole figurant sur le produit ou l'emballage signifie que celui-ci ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez mettre vos déchets d'équipements et/ou piles au rebut en le déposant dans un point de collecte prévu à cet effet afin que les équipements électroniques et électriques et/ou piles soient recyclés. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit

Direktiva EC об утилизиции електрического и электронного оборудования
Утилизация електричского и электронного оборудования и/или аккумуляторов населением в Европейском союзе.
Данный символ на изделии или на упаковке означает, что данное изделие запрещается утилизировать наравне с бытовыми отходами. Вы должны сдавать все пришедшие в негодность устройства и/или аккумуляторы для утилизации на специальный пункт сбора электрических или электронных устройств и/или аккумуляторов. Для получения подробных сведений о переработке этого оборудования и/или аккумуляторов обратитесь в местные органы управления, магазин, в котором был приобретен продукт, или службу по сбору бытовых отходов. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы и сэкономить безвредные для здоровья металлы и окружающую среду.
Сведения об утилизации: подробно информация см. на сайте: https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html

Dyrektywa WEEE
Utylizacja odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub baterii przez użytkowników prywatnych w Unii Europejskiej
Ten symbol na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że nie może być ono utylizowane razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt lub baterie należy przekazać do odpowiedniego punktu zwrotu sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu wtórnego przetworzenia. Szczegółowe informacje dotyczące wtórnego przetwarzania tych urządzeń lub baterii można uzyskać, kontaktując się z lokalną administracją, sprzedawcą lub lokalnym przedsiębiorstwem oczyszczania. Przetwarzanie wtórne materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych i uтиlizacji w sposób przyjazny dla ludzkiego zdrowia i środowiska.
Informacje o recyklingu: Szczegółowe informacje dostępne są pod adresem https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html.

WEEE direktiv
Avrupa Birliği ülkelerinde özel ve evsasi kullanilanlar tarafindan Elektrikli ve Elektronik Cihazların ve/veya Pillerin Atılması:
Ürün yada ambalaj üzerindeki bu sembol, bunun evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini ifade etmektedir. Atık cihazınızı ve/veya pilleri, elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin geri dönüşümü için uygunlaştırmalıdır. Geri alma masraflarını göre ele alarak atmalısınız. Bu cihazın ve/veya pillerin geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen cihazı satın aldığınız yerel bayıya veya dükkana veya evsasi uzlaştırmra servisine başvurun. Materyallerin geri dönüşümü, doğal kaynakların korunmasını ve insan sağlığını ve çevreye zarar verilmeksizin geri dönüşümlerini güvence etmektedir.
Geri dönüşüm bilgisi: Ayrıntılar için bkz: https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html

WEEE direktiv
Bortskaffes affald og elektrisk affald og/eller batterier, anvendt i husholdningen i EU.
Dette symbol på produktet eller på emballagen angiver, at det ikke kan bortskaffes sammen med vanlig husholdningsaffall. Du skal bortskaffe affald (udstyr) og/eller batterier ved at levere det/dem til relevante genbrugscentre for elektrisk og elektrisk udstyr og/eller batterier. For yderligere oplysninger om genbrug af dette udstyr og/eller batterier skal du kontakte kommunen, butikken hvor du købte udstyret eller dit affaldsselskab. Genbrugsmaterialer fjernes med at bevare naturlige ressourcer og sikre, at det det genbruges på en måde, der beskytter miljøet og menneskers helsete og miljø.
Oplysninger om genbrug: Se https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html for yderligere oplysninger.

WEEE-direktivi
Käyttäjien yksityisyy kottalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromun ja/tai paristojen hävittäminen Euroopan unionissa
Tämä symboli tuotteella tai sen pakkaussessa ilmaisee, että tuotteen ei saa hävittää kotonaan. Jätettälle ja/tai paristot on hävitetävä toimittamalla se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuun ja/tai paristojen kierrätysjärjestelmään. Häuuttämissä lisätietoja tämän tuotteen ja/tai paristojen kierrätyksestä ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen, liikkeeseen, josta ostit tuotteen, tai jättehuoltopalveluyritykseen. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnon resursseja ja varmistamaan, että laite kierrätetään tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä.
Kierrätystiedot: Katso lisätietoja osoitteesta https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html.

WEEE-direktiv
Kassering av elektrisk og elektrisk utstyr og/eller batterier for brukere i private husholdninger i EU.
Dette symbolet på produktet eller på innpakningen angir at det ikke kan kasseres sammen med vanlig husholdningsaffall. Du må kaste utstyret og/eller batterier ved å overlevere det til det aktuelle returseteret for resirkulering av elektrisk og elektrisk utstyr og/eller batterier. Hvis du vil ha mer informasjon om resirkulering og/eller batterier, vennligst kontakt lokale myndigheter, butikken der du kjøpte utstyret eller en resirkuleringsstasjon. Resirkulering av materialer vil bidra til å bevare naturlige ressurser og sikre at det resirkuleres på en måte som beskytter menneskers helse og miljø.
Informasjon om resirkulering: Du finner mer informasjon på https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html

WEEE-direktiv
Riklinjer for kassering av avfall som utgirs av eller inneholder elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri, gällande hushåll i EU.
Denna symbolen kan finnas på produkten eller på förpackningen och betyder att produkten inte kan kasseras som vanlig hushållsavfall. När du vill kassera produkten och/eller batteri måste du lämna in den på det ställe som avses för återvinning av elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri. Om du vill ha mer information om återvinning av den här typen av utrustning och/eller batteri kan du vända dig till din kommun, ditt inköpsställe eller till den lokala sophämtningen. Genom att återvinna materialet i produkten kan vi spara på naturlilgångarna och försöka oss om att produkten återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön.
Återvinningsinformation: Se https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html för detaljer.

Directiva WEEE
Evacuarea deeurilor echipamentelor electrice și electronice și/sau bateriilor de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană.
Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică că acest produs nu poate fi evacuat ca deșeu casnic. Trebuie să evacuați deeurile de echipamente și/sau bateria prin procedura conform schemei de prelucrare pentru reciclare a componentelor electrice și electronice și/sau a bateriilor. Pentru informații suplimentare privind reciclarea acestui echipament și/sau a bateriei, contactați primăria orașului dvs., magazinul de unde ați achiziționat echipamentul sau serviciul de salubritate pentru deșeurile menajere.
Reciclarea acestor materiale va ajuta la păstrarea resurselor naturale și asigură că sunt reciclate într-o modalitate care protejează viața și mediul ambianlor.
Informații privind reciclarea: Vizitați https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html pentru detalii.

Směrnice WEEE
Likvidace vyřazených elektrických či elektronických zařízení anebo baterií v domácnostech uživatelů v Evropské unii.
Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že dané zařízení nelze vyhodit do běžného domovního odpadu. Vyřazené elektrické nebo elektronické zařízení anebo baterie je nutno zlikvidovat odevzdáním k recyklaci v souladu s platným plánem recyklace elektrických a elektronických zařízení anebo baterií. Další informace o recyklaci tohoto zařízení anebo baterií získáte u místních úřadů, v obchodě, kde jste výrobek zakoupili nebo u společnosti, která se zabývá likvidací domovního odpadu.
Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní zdroje a zaručuje likvidaci výrobků způsobem, který je šetrný k lidskému zdraví a životnímu prostředí.
Informace o recyklaci: Podrobnosti viz https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html.

WEEE-richtlijn
Wegwerpen van elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's door huishoudens in de Europese Unie.
Dit symbool geeft aan dat het product niet met het huishoudelijke afval kan worden aangeboden. U moet afgedankte apparatuur en/of accu's wegwerpen door ze in te leveren op de inzameluren voor elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's. Voor meer informatie over het hergebruik van deze apparatuur en/of de accu neemt u contact op met uw gemeente, de winkel waar u de apparatuur hebt gekocht of de milieudienst van de gemeente. Door het recylen van de materialen worden natuurlijke hulpbronnen behouden en helpt u de natuur en de volksgezondheid te beschermen.
Recycle-informatie: Zie https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html voor details.

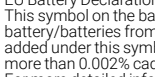
WEEE direktiva
Az Európai Unióban a magánháztartások elektromos és elektronikus hulladékaiknak és/vagy akkumulátorok kezeléséről szóló irányelv.
A termék vagy a csomagoláson ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem tehető a háztartási hulladékok közé. A készüléket és/vagy akkumulátort az elektronikus és elektromos hulladékokra és/vagy akkumulátorokra vonatkozó visszavételi rendszerben kell visszajuttatni. A készülék és/vagy akkumulátor begyűjtéséről bővebb információkat kaphat a helyi önkormányzatnál, a vásárlás helyén vagy a háztartási hulladékok elszállító szolgáltatójánál. Az anyagok begyűjtése hozzájárul a természetes erőforrások megőrzéséhez és biztosítja, hogy a hulladékok gyűjtése az emberi egészséggel és a környezettel védo módon történjék.
Újrahasznosítási információ: a részleteket lásd a https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html oldalon.

Директива WEEE
Изхвърляне на отпадъчно електрическо и електронно оборудване и/или батерии от потребители в частни домакинства в Европейския съюз.
Този символ върху продукт или неговата опаковка указва, че не може да бъде изхвърлян заедно с останалите домакински отпадъци. Трябва да изхвърлите отпадъчното оборудване и/или батерии, като го предадете в подходящ пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване и/или батерии. За повече информация относно рециклирано на този уред и/или батерии, моля, свържете се със съответния офис във Вашия град, с магазина, от който сте закупили продукта или с местната служба за събиране на битови отпадъци. Рециклирането на материалите ще спомогне за запазване на природните ресурси и ще осигури рециклиране по запазващ човешкото здраве иколоната среда начин.
Recycling information: See https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html for details.

WEEE direktiva
Odlaganje u otpad električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija iz kućanstava u Europskoj uniji.
Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju naznačuje da se ovaj proizvod ne može odbaciti s kućnim otpadom. Uređaje za otpad i/ili baterije trebete odložiti u otpad u skladu s pravilima povrata, zbirivanja i reciklaže električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija. Više informacija o recikliranju ovog uređaja i/ili baterije, potražite u vašem mjesnom uredu ili trgovini gdje ste kupili proizvod ili u službi koja prikuplja vaš kućni otpad. Recikliranje materijala pomoći će očuvanju prirodnih resursa i osigurati recikliranje na način koji štiti ljudsko i životinjsko zdravlje.
Podaci o recikliranju: Pojednosti pogledajte na https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html.

Οδηγία WEEE
Απορρίψη από τους ιδιοκτήτες ηλεκτρονικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών από χρήστες σε νοικοκυριά εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
Το παρόν σύμβολο στο προϊόν ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό δεν μπορεί να απορριφθεί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να φροντίσετε για την απόρριψη του αχρηστού εξοπλισμού σας ή/και μπαταριών, παραδίδοντας τα σε αρμόδιο φορέα παραλβής με σκοπό την ανακύκλωση ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του παρόντος εξοπλισμού ή/και μπαταριών, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο αρμόδιο γραφείο του δήμου, στο κατάστημα όπου αγοράσατε τον εξοπλισμό ή στην υπηρεσία αποκορύθη οικιακών απορριμμάτων. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει την οικονομία των φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι αυτά ανακύκλώνονται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.
Recycling information: See https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html for details.

RU	Batterideklaration för EU Denna symbol på batteriet eller förpackningen betyder att batteriet som medföljer produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Sortera istället batteriet/batterierna åtskilt från andra typer av avfall och avlever dem genom ditt lokala återvinningssystem för att värna om miljön och hälsa. Den kemiska beteckningen för bly (Pb) läggs till under symbolen om batteriet innehåller mer än 0,004% bly. Dessutom läggs den kemiska beteckningen för kadmium (Cd) till under symbolen om batteriet innehåller mer än 0,002% kadmium. Mer detaljerad information om återvinning av batterierna kan du få genom att ta kontakt med lokal ansvarig myndighet eller den butik där du köpte produkten eller batterierna.	Svenska
PL	WEEE symbol Ten symbol na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że nie może być ono utylizowane razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt lub baterie należy przekazać do odpowiedniego punktu zwrotu sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu wtórnego przetworzenia. Szczegółowe informacje dotyczące wtórnego przetwarzania tych urządzeń lub baterii można uzyskać, kontaktując się z lokalną administracją, sprzedawcą lub lokalnym przedsiębiorstwem oczyszczania. Przetwarzanie wtórne materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych i uтиlizacji w sposób przyjazny dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Informacje o recyklingu: Szczegółowe informacje dostępne są pod adresem https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html .	Polish
TR	WEEE direktiv Avrupa Birliği ülkelerinde özel ve evsasi kullanilanlar tarafindan Elektrikli ve Elektronik Cihazların ve/veya Pillerin Atılması: Ürün yada ambalaj üzerindeki bu sembol, bunun evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini ifade etmektedir. Atık cihazınızı ve/veya pilleri, elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin geri dönüşümü için uygunlaştırmalıdır. Geri alma masraflarını göre ele alarak atmalısınız. Bu cihazın ve/veya pillerin geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen cihazı satın aldığınız yerel bayıya veya dükkana veya evsasi uzlaştırmra servisine başvurun. Materyallerin geri dönüşümü, doğal kaynakların korunmasını ve insan sağlığını ve çevreye zarar verilmeksizin geri dönüşümlerini güvence etmektedir. Geri dönüşüm bilgisi: Ayrıntılar için bkz: https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html	Romanian
DA	WEEE direktiv Bortskaffes affald og elektrisk affald og/eller batterier, anvendt i husholdningen i EU. Dette symbol på produktet eller på emballagen angiver, at det ikke kan bortskaffes sammen med vanlig husholdningsaffall. Du skal bortskaffe affald (udstyr) og/eller batterier ved at levere det/dem til relevante genbrugscentre for elektrisk og elektrisk udstyr og/eller batterier. For yderligere oplysninger om genbrug af dette udstyr og/eller batterier skal du kontakte kommunen, butikken hvor du købte udstyret eller dit affaldsselskab. Genbrugsmaterialer fjernes med at bevare naturlige ressourcer og sikre, at det det genbruges på en måde, der beskytter miljøet og menneskers helsete og miljø. Oplysninger om genbrug: Se https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html for yderligere oplysninger.	Danish
FI	WEEE-direktivi Käyttäjien yksityisyy kottalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromun ja/tai paristojen hävittäminen Euroopan unionissa Tämä symboli tuotteella tai sen pakkaussessa ilmaisee, että tuotteen ei saa hävittää kotonaan. Jätettälle ja/tai paristot on hävitetävä toimittamalla se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromuun ja/tai paristojen kierrätysjärjestelmään. Häuuttämissä lisätietoja tämän tuotteen ja/tai paristojen kierrätyksestä ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen, liikkeeseen, josta ostit tuotteen, tai jättehuoltopalveluyritykseen. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnon resursseja ja varmistamaan, että laite kierrätetään tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Kierrätystiedot: Katso lisätietoja osoitteesta https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html .	Finnish
NB	WEEE-direktiv Kassering av elektrisk og elektrisk utstyr og/eller batterier for brukere i private husholdninger i EU. Dette symbolet på produktet eller på innpakningen angir at det ikke kan kasseres sammen med vanlig husholdningsaffall. Du må kaste utstyret og/eller batterier ved å overlevere det til det aktuelle returseteret for resirkulering av elektrisk og elektrisk utstyr og/eller batterier. Hvis du vil ha mer informasjon om resirkulering og/eller batterier, vennligst kontakt lokale myndigheter, butikken der du kjøpte utstyret eller en resirkuleringsstasjon. Resirkulering av materialer vil bidra til å bevare naturlige ressurser og sikre at det resirkuleres på en måte som beskytter menneskers helse og miljø. Informasjon om resirkulering: Du finner mer informasjon på https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html	Norwegian
SV	WEEE-direktiv Riklinjer for kassering av avfall som utgirs av eller inneholder elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri, gällande hushåll i EU. Denna symbolen kan finnas på produkten eller på förpackningen och betyder att produkten inte kan kasseras som vanlig hushållsavfall. När du vill kassera produkten och/eller batteri måste du lämna in den på det ställe som avses för återvinning av elektriska eller elektroniska produkter och/eller batteri. Om du vill ha mer information om återvinning av den här typen av utrustning och/eller batteri kan du vända dig till din kommun, ditt inköpsställe eller till den lokala sophämtningen. Genom att återvinna materialet i produkten kan vi spara på naturlilgångarna och försöka oss om att produkten återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön. Återvinningsinformation: Se https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html för detaljer.	Swedish
RO	Directiva WEEE Evacuarea deeurilor echipamentelor electrice și electronice și/sau bateriilor de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană. Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică că acest produs nu poate fi evacuat ca deșeu casnic. Trebuie să evacuați deeurile de echipamente și/sau bateria prin procedura conform schemei de prelucrare pentru reciclare a componentelor electrice și electronice și/sau a bateriilor. Pentru informații suplimentare privind reciclarea acestui echipament și/sau a bateriei, contactați primăria orașului dvs., magazinul de unde ați achiziționat echipamentul sau serviciul de salubritate pentru deșeurile menajere. Reciclarea acestor materiale va ajuta la păstrarea resurselor naturale și asigură că sunt reciclate într-o modalitate care protejează viața și mediul ambianlor. Informații privind reciclarea: Vizitați https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html pentru detalii.	Romanian
CS	Směrnice WEEE Likvidace vyřazených elektrických či elektronických zařízení anebo baterií v domácnostech uživatelů v Evropské unii. Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že dané zařízení nelze vyhodit do běžného domovního odpadu. Vyřazené elektrické nebo elektronické zařízení anebo baterie je nutno zlikvidovat odevzdáním k recyklaci v souladu s platným plánem recyklace elektrických a elektronických zařízení anebo baterií. Další informace o recyklaci tohoto zařízení anebo baterií získáte u místních úřadů, v obchodě, kde jste výrobek zakoupili nebo u společnosti, která se zabývá likvidací domovního odpadu. Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní zdroje a zaručuje likvidaci výrobků způsobem, který je šetrný k lidskému zdraví a životnímu prostředí. Informace o recyklaci: Podrobnosti viz https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html .	Czech
NL	WEEE-richtlijn Wegwerpen van elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's door huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat het product niet met het huishoudelijke afval kan worden aangeboden. U moet afgedankte apparatuur en/of accu's wegwerpen door ze in te leveren op de inzameluren voor elektrische en elektronische apparatuur en/of accu's. Voor meer informatie over het hergebruik van deze apparatuur en/of de accu neemt u contact op met uw gemeente, de winkel waar u de apparatuur hebt gekocht of de milieudienst van de gemeente. Door het recylen van de materialen worden natuurlijke hulpbronnen behouden en helpt u de natuur en de volksgezondheid te beschermen. Recycle-informatie: Zie https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html voor details.	Dutch
HU	WEEE direktiva Az Európai Unióban a magánháztartások elektromos és elektronikus hulladékaiknak és/vagy akkumulátorok kezeléséről szóló irányelv. A termék vagy a csomagoláson ez a szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem tehető a háztartási hulladékok közé. A készüléket és/vagy akkumulátort az elektronikus és elektromos hulladékokra és/vagy akkumulátorokra vonatkozó visszavételi rendszerben kell visszajuttatni. A készülék és/vagy akkumulátor begyűjtéséről bővebb információkat kaphat a helyi önkormányzatnál, a vásárlás helyén vagy a háztartási hulladékok elszállító szolgáltatójánál. Az anyagok begyűjtése hozzájárul a természetes erőforrások megőrzéséhez és biztosítja, hogy a hulladékok gyűjtése az emberi egészséggel és a környezettel védo módon történjék. Újrahasznosítási információ: a részleteket lásd a https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html oldalon.	Hungarian
BG	Директива WEEE Изхвърляне на отпадъчно електрическо и електронно оборудване и/или батерии от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ върху продукт или неговата опаковка указва, че не може да бъде изхвърлян заедно с останалите домакински отпадъци. Трябва да изхвърлите отпадъчното оборудване и/или батерии, като го предадете в подходящ пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване и/или батерии. За повече информация относно рециклирано на този уред и/или батерии, моля, свържете се със съответния офис във Вашия град, с магазина, от който сте закупили продукта или с местната служба за събиране на битови отпадъци. Рециклирането на материалите ще спомогне за запазване на природните ресурси и ще осигури рециклиране по запазващ човешкото здраве иколоната среда начин. Recycling information: See https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html for details.	Bulgarian
HR	WEEE direktiva Odlaganje u otpad električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija iz kućanstava u Europskoj uniji. Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju naznačuje da se ovaj proizvod ne može odbaciti s kućnim otpadom. Uređaje za otpad i/ili baterije trebete odložiti u otpad u skladu s pravilima povrata, zbirivanja i reciklaže električnih i elektroničkih uređaja i/ili baterija. Više informacija o recikliranju ovog uređaja i/ili baterije, potražite u vašem mjesnom uredu ili trgovini gdje ste kupili proizvod ili u službi koja prikuplja vaš kućni otpad. Recikliranje materijala pomoći će očuvanju prirodnih resursa i osigurati recikliranje na način koji štiti ljudsko i životinjsko zdravlje. Podaci o recikliranju: Pojednosti pogledajte na https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html .	Croatian
EL	Οδηγία WEEE Απορρίψη από τους ιδιοκτήτες ηλεκτρονικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών από χρήστες σε νοικοκυριά εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν σύμβολο στο προϊόν ή τη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό δεν μπορεί να απορριφθεί με τα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να φροντίσετε για την απόρριψη του αχρηστού εξοπλισμού σας ή/και μπαταριών, παραδίδοντας τα σε αρμόδιο φορέα παραλβής με σκοπό την ανακύκλωση ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση του παρόντος εξοπλισμού ή/και μπαταριών, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο αρμόδιο γραφείο του δήμου, στο κατάστημα όπου αγοράσατε τον εξοπλισμό ή στην υπηρεσία αποκορύθη οικιακών απορριμμάτων. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει την οικονομία των φυσικών πόρων και θα διασφαλίσει ότι αυτά ανακύκλώνονται με τρόπο που προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Recycling information: See https://www.benq.com/en-us/support/recycling/global-recycle.html for details.	Greek

English	<p>EU Battery Declaration</p>  <p>This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product should not be disposed as household waste. Instead, please separate the battery/batteries from other types of waste and recycle them through your local recycling system to protect the environment and health. The chemical symbol for lead (Pb) is added under this symbol if the battery contains more than 0.004% lead. Additionally, the chemical symbol for cadmium (Cd) is added under this symbol if the battery contains more than 0.002% cadmium. For more detailed information about the recycling of these batteries, please contact your local authority or the shop where you purchased the product or batteries.</p>
Français	<p>Déclaration sur les batteries pour l'UE</p> <p>Ce symbole sur la batterie ou l'emballage indique que la batterie fournie avec ce produit ne doit pas être traitée comme un déchet ménager. Au lieu de cela, veuillez séparer les piles/batteries des autres types de déchets et les recycler par le biais de votre système de recyclage local afin de protéger l'environnement et la santé. Le symbole chimique du plomb (Pb) est ajouté sous ce symbole si la batterie contient plus de 0,004% de plomb. De plus, le symbole chimique du cadmium (Cd) est ajouté sous ce symbole si la pile contient plus de 0,002% de cadmium. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ces batteries, veuillez contacter les autorités locales ou le magasin où vous avez acheté le produit ou les batteries.</p>
Español	<p>Declaración de batería de la UE</p> <p>Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería suministrada con este producto no se debe eliminar junto con los residuos domésticos, sino que se debe separar de los demás tipos de residuos y reciclarse de acuerdo con el reglamento de reciclaje local para proteger el medioambiente y la salud. El símbolo químico del plomo (Pb) aparecerá debajo de este símbolo si la batería contiene más de un 0,004% de plomo. Además, se añadirá el símbolo químico del cadmio (Cd) debajo de este símbolo si la batería contiene más de un 0,002% de cadmio. Para obtener más información sobre el reciclaje de estas baterías, póngase en contacto con los organismos locales o con la tienda en la que adquirió el producto o las baterías.</p>
Português	<p>Declaração de baterias UE</p> <p>Este símbolo na bateria ou na embalagem indica que a bateria fornecida com este produto não deverá ser tratada como lixo doméstico. Em vez disso, separe as baterias/pilhas do outro tipo de lixo e recicle-as através do sistema local de reciclagem, para proteger o ambiente e a saúde. O símbolo químico do chumbo (Pb) é adicionado sob este símbolo caso a bateria contenha mais que 0,004% de chumbo. Para além disso, o símbolo químico do cádmio (Cd) é adicionado sob este símbolo caso a bateria contenha mais que 0,002% de cádmio. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem destas baterias, contacte as autoridades locais ou a loja onde comprou o produto ou as baterias.</p>
Italiano	<p>Dichiarazione UE sulla batteria</p> <p>Questo simbolo sulla batteria o sulla confezione indica che la batteria in dotazione con il prodotto non deve essere gestita come rifiuto domestico. Se parare la batteria/batterie da altri tipi di rifiuti e riciclarla tramite il sistema di riciclo locale per proteggere l'ambiente e la salute. Il simbolo chimico del piombo (Pb) sarà presente sotto questo simbolo nel caso in cui la batteria contenga più dello 0,004% di piombo. Inoltre, il simbolo chimico del cadmio (Cd) sarà presente sotto questo simbolo nel caso in cui la batteria contenga più dello 0,002% di cadmio. Per ulteriori informazioni sul riciclo di queste batterie, contattare l'autorità locale o il punto vendita dove è stato acquistato il prodotto o le batterie.</p>
Deutsch	<p>EU Batterieerklärung</p> <p>Dieses Symbol auf der Batterie oder der Verpackung weist darauf hin, dass die mit diesem Produkt gelieferte Batterie nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Bitte trennen Sie die Batterie(n) von anderen Abfällen und geben Sie sie zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit über Ihr örtliches Recyclingsystem ab. Das chemische Symbol für Blei (Pb) wird unter diesem Symbol hinzugefügt, wenn die Batterie mehr als 0,004% Blei enthält. Außerdem wird das chemische Zeichen für Cadmium (Cd) unter diesem Symbol hinzugefügt, wenn die Batterie mehr als 0,002% Cadmium enthält. Weitere Informationen zum Recycling dieser Batterien erhalten Sie bei den lokalen Behörden oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt oder die Batterien gekauft haben.</p>
Русский	<p>Декларация ЕС об аккумуляторе</p> <p>Этот символ на аккумуляторе или на упаковке означает, что аккумулятор, поставляемый вместе с этим устройством, нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Отделите аккумулятор/аккумуляторы от других видов мусора и сдайте его в пункт службы утилизации, чтобы защитить окружающую среду и здоровье. Под этим символом дополнительно указывается химический символ свинца (Pb), если аккумулятор содержит более 0,004% свинца. Кроме того, под этим символом дополнительно указывается символ кадмия (Cd), если аккумулятор содержит более 0,002% кадмия. За более подробной информацией об утилизации этих аккумуляторов обращайтесь в местные органы власти или в магазин, где вы купили устройство или аккумуляторы.</p>

Українська	<p>Декларація ЄС про батареї</p> <p>Цей символ на батареї або на упаковці вказує на те, що батарею, яка постачається з цим виробом, не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Натомість, будь ласка, відокремлюйте батарею/батерії від інших типів відходів і здавайте їх на переробку через місцеву систему утилізації, щоб захистити навколишнє середовище і здоров'я людей. Хімічний символ свинцю (Pb) додається під цим символом, якщо батарея містить більше 0,004% свинцю. Крім того, хімічний символ кадмію (Cd) додається під цим символом, якщо батарея містить більше 0,002% кадмію. Для отримання більш детальної інформації про переробку цих батарей, будь ласка, зверніться до місцевих органів влади або до магазину, де ви придбали продукт або батареї.</p>
Polski	<p>Deklaracja UE dotycząca baterii</p> <p>Ten symbol na baterii lub opakowaniu oznacza, że baterie dostarczonej z tym produktem nie należy traktować jak odpadów domowych. Zamiast tego należy oddzielić baterie od innych rodzajów odpadów i poddać je recyklingowi w ramach lokalnego systemu recyklingu w celu ochrony środowiska i zdrowia. Pod tym symbolem dodawany jest symbol pierwiastka ołowiu (Pb), jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu. Ponadto pod tym symbolem dodaje się symbol pierwiastka kadmium (Cd), jeśli bateria zawiera więcej niż 0,002% kadmium. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat recyklingu tych baterii, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sklepem, w którym produkt lub baterie zostały zakupione.</p>
Türkçe	<p>AB Pil Beyanı</p> <p>Pilin veya ambalajın üzerindeki bu sembol, bu ürünü birlikte verilen pilin evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, çevreyi ve sağlığı korumak için ürün/pilleri diğer atık türleri ile değil ayrı bir geri dönüşüm sistemi aracılığıyla geri dönuştürün. Pilin %0,004'ten fazla kurşun içermesi durumunda kurşunun kimyasal simgesi (Pb) bu simbolün altına eklenir. Ayrıca pilin %0,002'den fazla kadmiyum içermesi durumunda bu sembolün altına kadmiyumun (Cd) kimyasal sembolü eklenir. Bu pillerin geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel otoritenize veya ürünü veya pilleri satın aldığınız mağazaya lütfenize geçin.</p>

Dansk	<p>EU-erklæring om batteri</p> <p>Symbol på batteriet eller på emballagen angiver, at det medfølgende batteri til dette produkt ikke må bortskaffes sammen med affald fra husholdningen. Fjern i stedet batteri/batterier fra andre typer affald og aflever dem til en genbrugsstation, så du beskytter miljø og sundhed. Det kemiske symbol for bly (Pb) er tilføjet under symbolet, hvis batteriet indeholder mere end 0,004% bly. Derudover er det kemiske symbol for kadmium (Cd) tilføjet til symbolet, hvis batteriet indeholder mere end 0,002% kadmium. Du kan finde yderligere oplysninger om genbrug af disse batterier ved at kontakte din lokale genbrugsstation eller butikken, hvor du købte produktet eller batterierne.</p>
Slovní	<p>Táma symbolu akúsa, paristossa tai pakkaussessa osoittaa, että tämän tuotteen mukana toimitettua paristoa tai akua ei saa kästellää kotitalousjätteenä. Sen sijaan erottele atk/paristot muista jätteistä ja kierrätä ne paikalliseen kierrätysjärjestelmään kautta ympäristön ja terveyden suojelemiseksi. Tämä symbolin alle on lisätty lyijyn kemiallinen symboli (Pb), jos akku/paristo sisältää yli 0,004% lyijyä. Lisäksi tämän symbolin alle lisätään kadmiumin (Cd) kemiallinen symboli, jos akku/paristo sisältää yli 0,002% kadmiumia. Lisätietoja näiden paristojen kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen tai akun/paristot.</p>
Norsk	<p>EU-erklæring om batterier</p> <p>Dette symbolet på batteriet eller på emballagen indikerer at batteriet som følger med dette produkt, ikke skal behandles som husholdningsaffall. For å beskytte miljøet og helsen må du i stedet skille batterier/batteriene fra andre typer avfall og resirkulere dem gjennom ditt lokale resirkuleringsystem. Det kjemiske symbolet for bly (Pb) legges til under dette symbolet dersom batteriet inneholder mer enn 0,004% bly. I tillegg er det kjemiske symbolet for kadmium (Cd) lagt til under dette symbolet dersom batteriet inneholder mer enn 0,002% kadmium. I tillegg vil vi ha mer detaljert informasjon om resirkulering av disse batteriene, kan du kontakte lokale myndigheter eller butikken der du kjøpte produktet eller batteriene.</p>

Slovní	<p>Táma symbolu akúsa, paristossa tai pakkaussessa osoittaa, että tämän tuotteen mukana toimitettua paristoa tai akua ei saa kästellää kotitalousjätteenä. Sen sijaan erottele atk/paristot muista jätteistä ja kierrätä ne paikalliseen kierrätysjärjestelmään kautta ympäristön ja terveyden suojelemiseksi. Tämä symbolin alle on lisätty lyijyn kemiallinen symboli (Pb), jos akku/paristo sisältää yli 0,004% lyijyä. Lisäksi tämän symbolin alle lisätään kadmiumin (Cd) kemiallinen symboli, jos akku/paristo sisältää yli 0,002% kadmiumia. Lisätietoja näiden paristojen kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta tai liikkeestä, josta ostit tuotteen tai akun/paristot.</p>
Norsk	<p>EU-erklæring om batterier</p> <p>Dette symbolet på batteriet eller på emballagen indikerer at batteriet som følger med dette produkt, ikke skal behandles som husholdningsaffall. For å beskytte miljøet og helsen må du i stedet skille batterier/batteriene fra andre typer avfall og resirkulere dem gjennom ditt lokale resirkuleringsystem. Det kjemiske symbolet for bly (Pb) legges til under dette symbolet dersom batteriet inneholder mer enn 0,004% bly. I tillegg er det kjemiske symbolet for kadmium (Cd) lagt til under dette symbolet dersom batteriet inneholder mer enn 0,002% kadmium. I tillegg vil vi ha mer detaljert informasjon om resirkulering av disse batteriene, kan du kontakte lokale myndigheter eller butikken der du kjøpte produktet eller batteriene.</p>

Batterideklaration för EU
Denna symbol på batteriet eller förpackningen betyder att batteriet som medföljer produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Sortera istället batteriet/batterierna åtskilt från andra typer av avfall och avlever dem genom ditt lokala återvinningssystem för att värna om miljön och hälsa. Den kemiska beteckningen för bly (Pb) läggs till under symbolen om batteriet innehåller mer än 0,004% bly. Dessutom läggs den kemiska beteckningen för kadmium (Cd) till under symbolen om batteriet innehåller mer än 0,002% kadmium.
Mer detaljerad information om återvinning av batterierna kan du få genom att ta kontakt med lokal ansvarig myndighet eller den butik där du köpte produkten eller batterierna.

Declarație UE privind bateria
Acest simbol de pe baterie sau de pe ambalaj indică faptul că, bateria furnizată cu acest produs nu trebuie tratată ca deșeu menajer. În schimb, separați bateria/bateriile de alte tipuri de deșeurii și reciclați-le prin intermediul sistemului dvs. local de reciclare, pentru a proteja mediul și sănătatea. Simbolul chimic pentru plumb (Pb) este adăugat sub acest marcaj dacă bateria conține mai mult de 0,004% plumb. În plus, simbolul chimic pentru cadmiu (Cd) este adăugat sub acest marcaj dacă bateria conține mai mult de 0,002% cadmiu.
Pentru mai multe informații detaliate despre reciclarea acestor baterii, contactați autoritatea locală sau magazinul de unde ați achiziționat produsul sau bateriile.

Prohlášení EU o bateriích
Tento symbol na baterii nebo na obalu označuje, že s baterií dodávanou s tímto výrobkem by se nemělo nakládat jako s domovním odpadem. Místo toho baterie oddělte od ostatních druhů odpadů a recykluje je prostřednictvím místního recyklačního systému, aby ste chránili životní prostředí a zdraví. Pokud baterie obsahuje více než 0,004% olova, přidává se pod tento symbol chemický symbol olova (Pb). Pokud baterie obsahuje více než 0,0